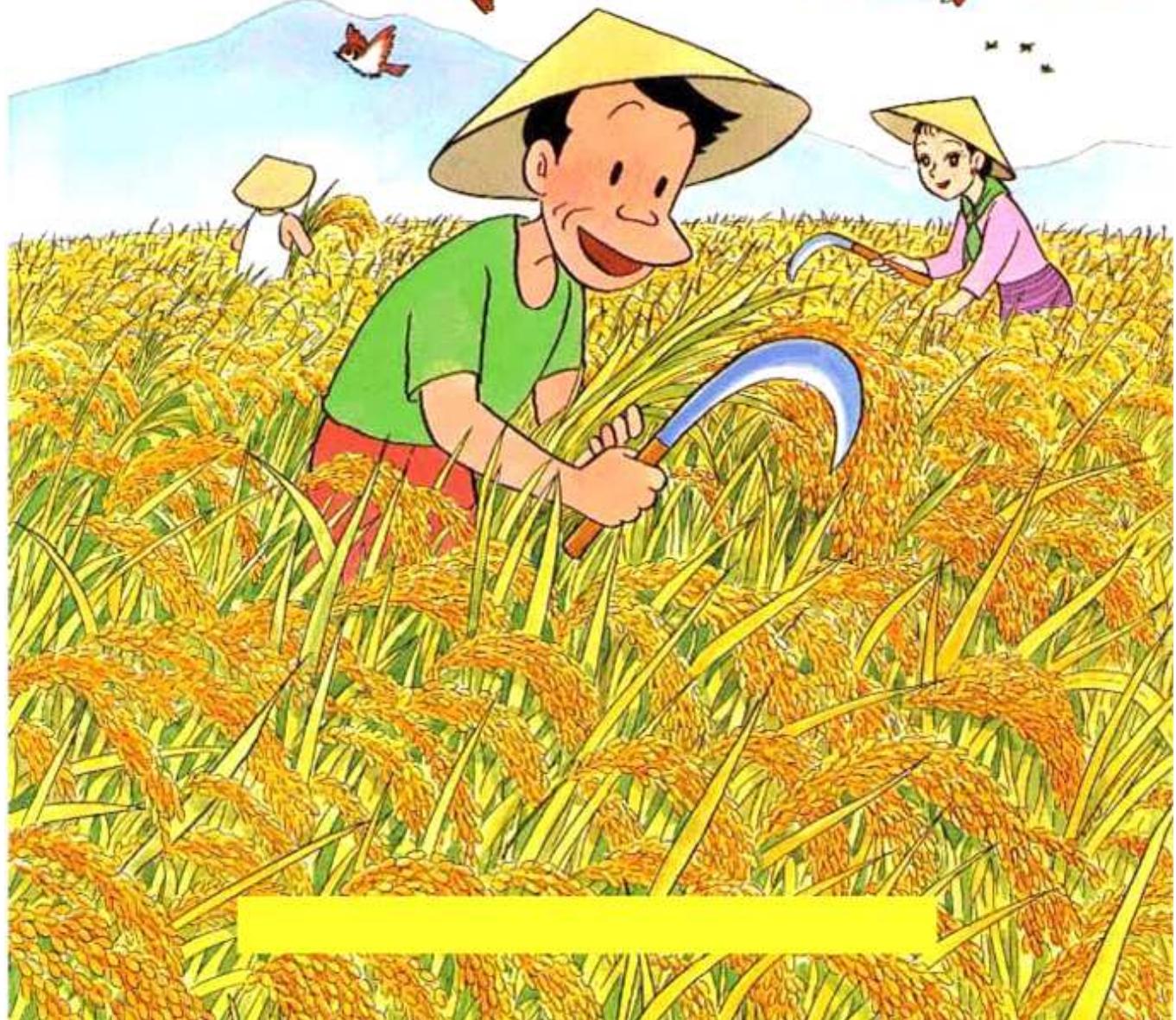
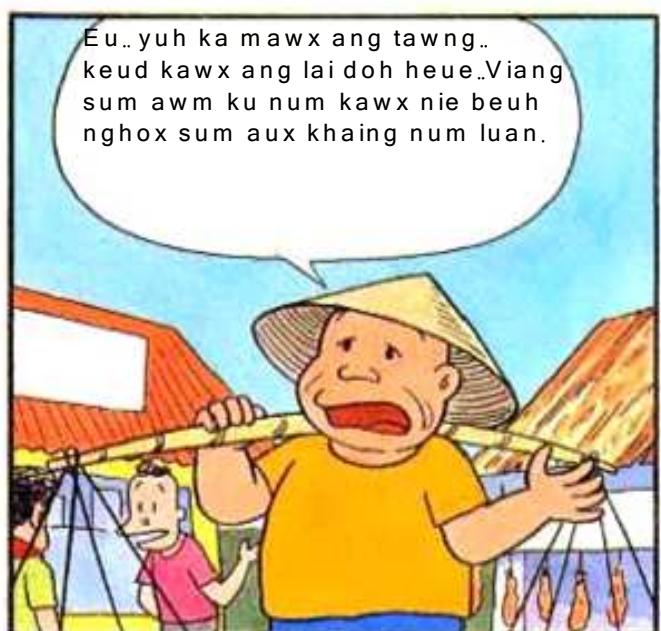


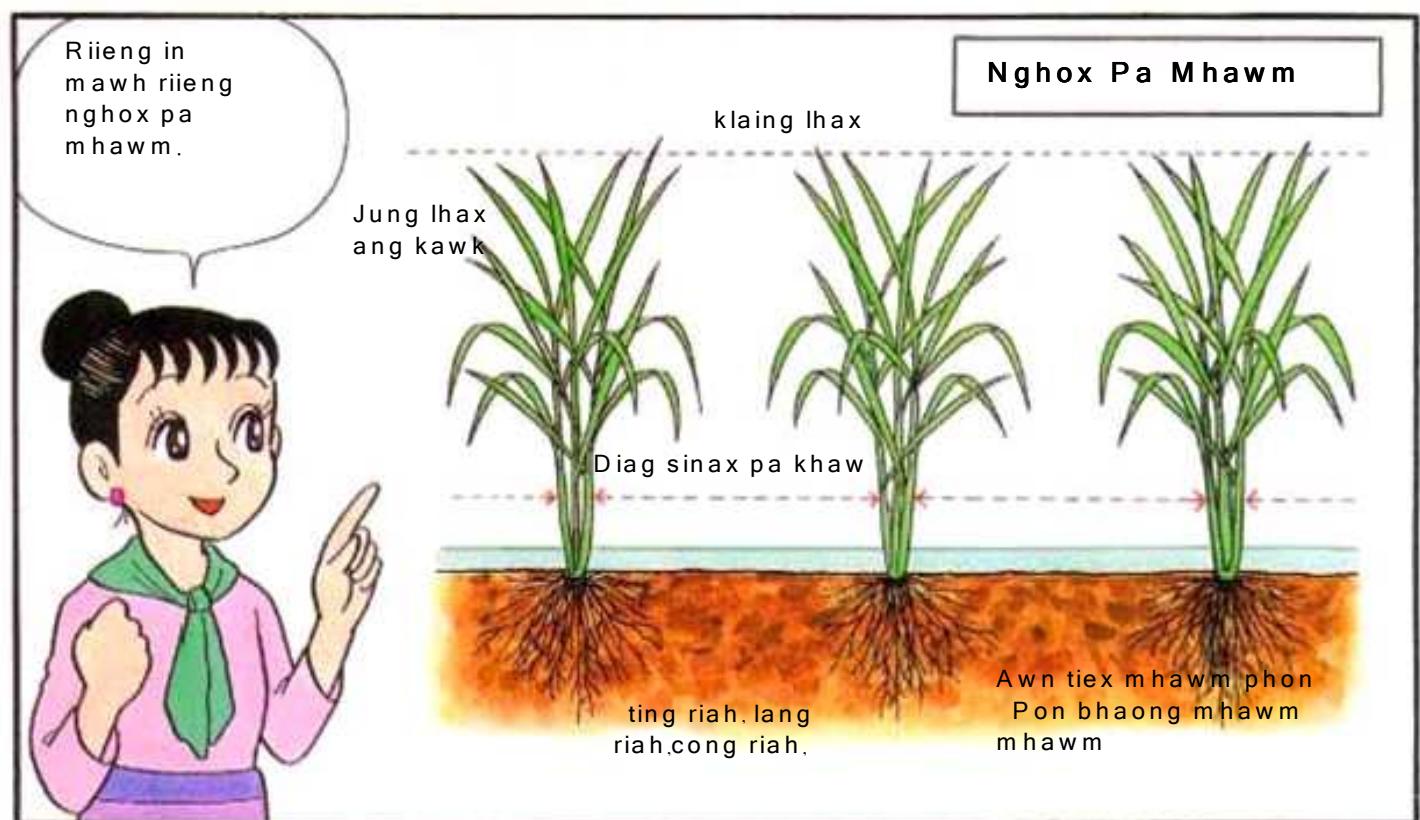
Kieh Nghox Nie Pre Haoh

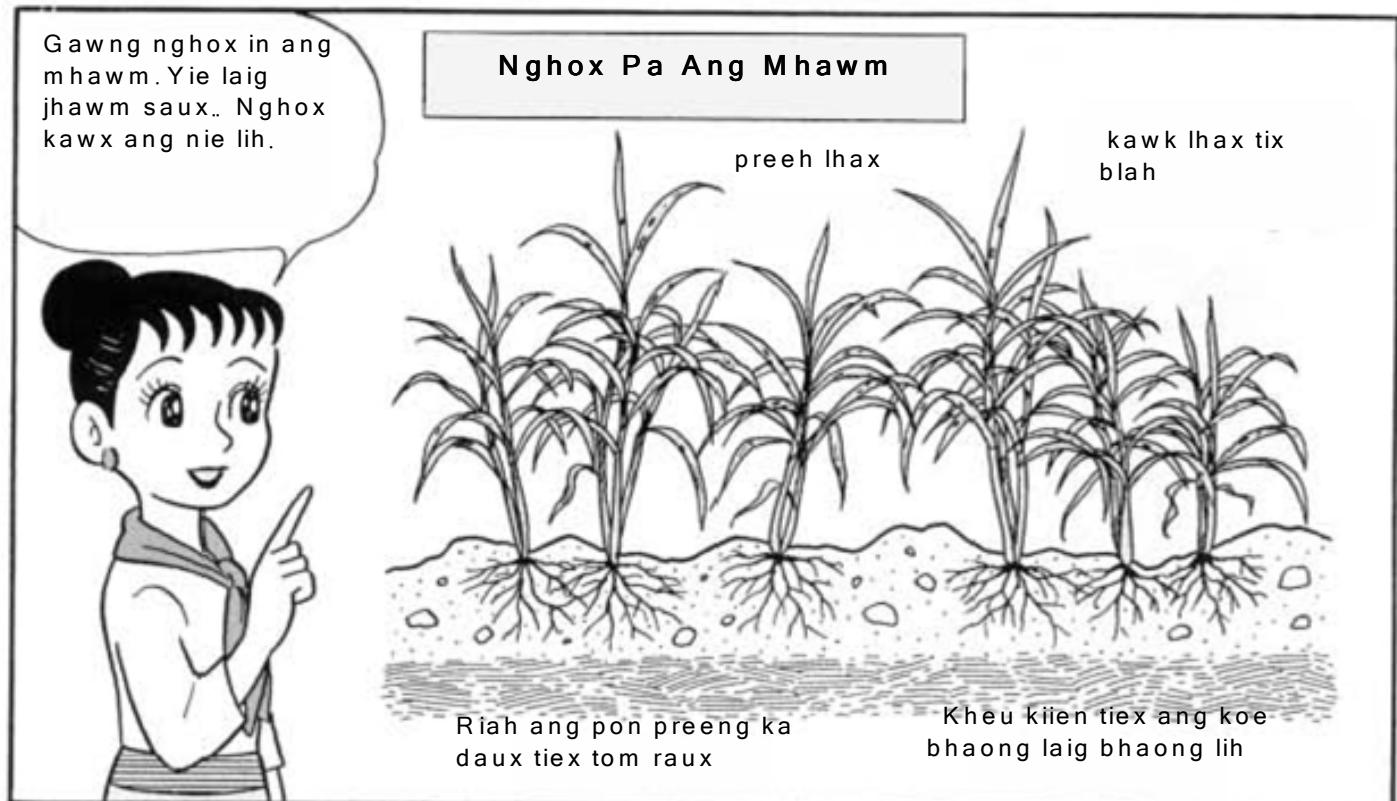
Koe krax grawng pa yie ti tieb tie ka jhawm saux nghox.











Tiex pa mhawm son sum nghox pa mhawm

Son sang tieb tie jhawm saux nghox.
krax grawng pa mhawm mawh pa sum
nghox dee mhawm tiex heue.

Ex sang caw ti sum nghox pa
mhawm yuh ka mawx?

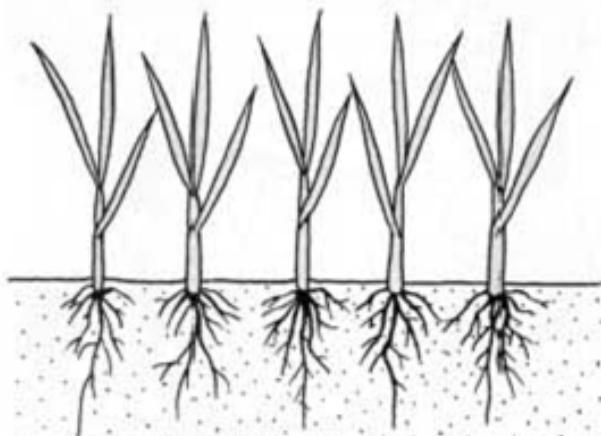


Caw ti mawh tiex pa mhawm. Tiex pa mhawm kie nie pon kieh riah ting mai pon preeng tom dee raux. Viang mawh nan phan bre nghox koe jhawm saux deuk ka daux tiex jhawm saux an chix haok ka gawng nghox heue.



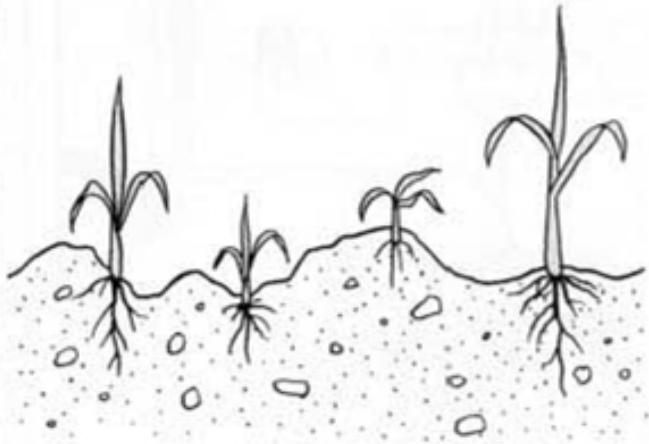
Tiex Pa Mhawm

- * Awn mai yie ti thai.
- * Ang koe simie rib.
- * Koe ngaw ka daux.



Tiex Pa Ang Mhawm

- * Kiien ang leet, ang koe bhaong.
- * Koe simie rib.
- * Kawn deuk bre nghox pa koe jhawm saux.



Krax Grawng Pa Yuh Ti Cie Tiex Mhawm

Gleeing ti tik bre nghox
pa koe jhawm saux.

Tiex pa mhawm kieh nghox
mhawm. Ex chix ti yuh awm in
heue..



Khaix hoik teei nghox, dom mawh
dom an caw ti pluk pliak tiex mai
sau phon ka daux.



Phon kieh nghox maix
mhawm.



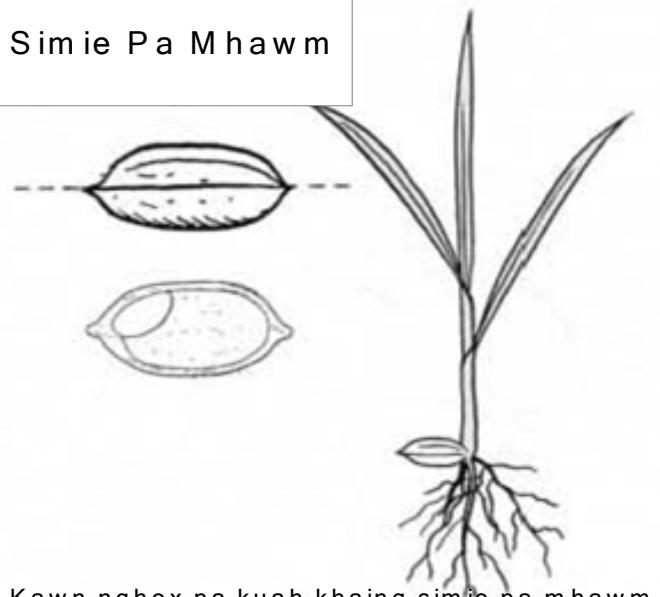
Simie Pa Mhawm Mai Pa Beuh

Sivoe mawh tiex pa mhawm.
khaix an...simie.. mawh lie?

Mawh heue. Phan loe sum simie pa beuh nghox
kawx ang mhawm.. Lheu khaing an kieh jhawm
saux haok ka nghox tang dah.

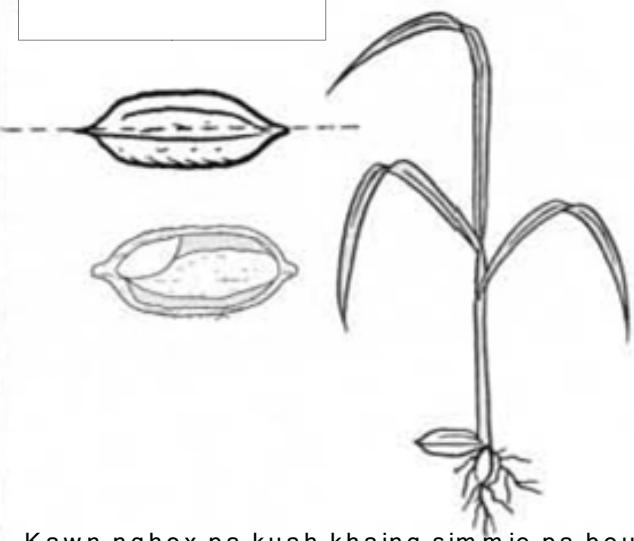


Simie Pa Mhawm



Kawn nghox pa kuah khaing simie pa mhawm

Simie Pa Beuh



Kawn nghox pa kuah khaing simmie pa beuh

Kheu sum simie pa mhawm nghox kawx pre
haoh. Krax grawng laug simie pa mhawm kawx
ang tie nu. Mawh yuh nin..

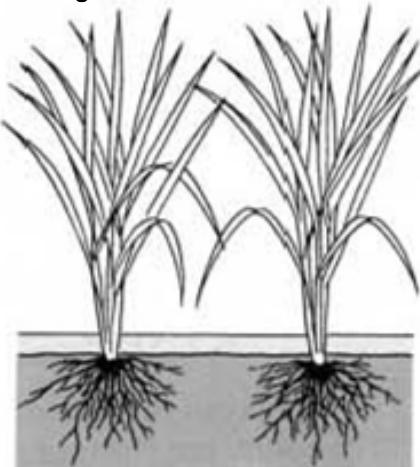
Simie pa mhawm ah ex
mawh pa tix.. ex jhak yaox
tau..



Laug Simie Nghox Pa Mhawm Pa Pon Kham Jhawm Saux

Simie nghox koe tom nie ceu heue. Simie tiblah pon kham jhawm saux tiblah ngie khaing. Mawh kheu nan paw lai sum simie nghox pa koe jhawm saux num khaix. Loh ti sum ka simie tang ceu.

Simie Nghox Ra Ceu Pa Sum Ka Daux Dah Dee Tix Mu Khaing



Simie nghox pa pon
kham jhawm saux



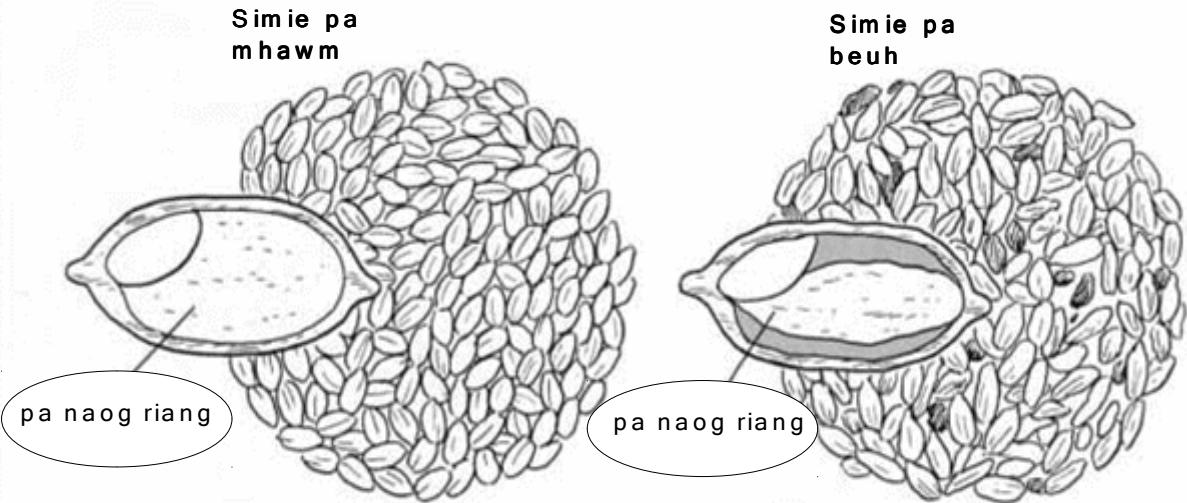
Simie nghox tang ceu

Laug simie nghox pa
khaw mai kaung cao
tix.

Laug ti sum ka simie pa mhawm. Phan simie ang
mhawm viang mawh simie pa pon kham jhawm saux
kawx chix lih ti pon nghox ceeix ngie.

Son sang chix ti pon simie
pa pon kham jhawm saux.
caw ti chawk ka puip
yuh kaing plak krax sum
awx.

Krax Grawng Laug Simie Pa Mhawm



Koe to, cien, koe pa naog riang grum naog son kawn nghox.

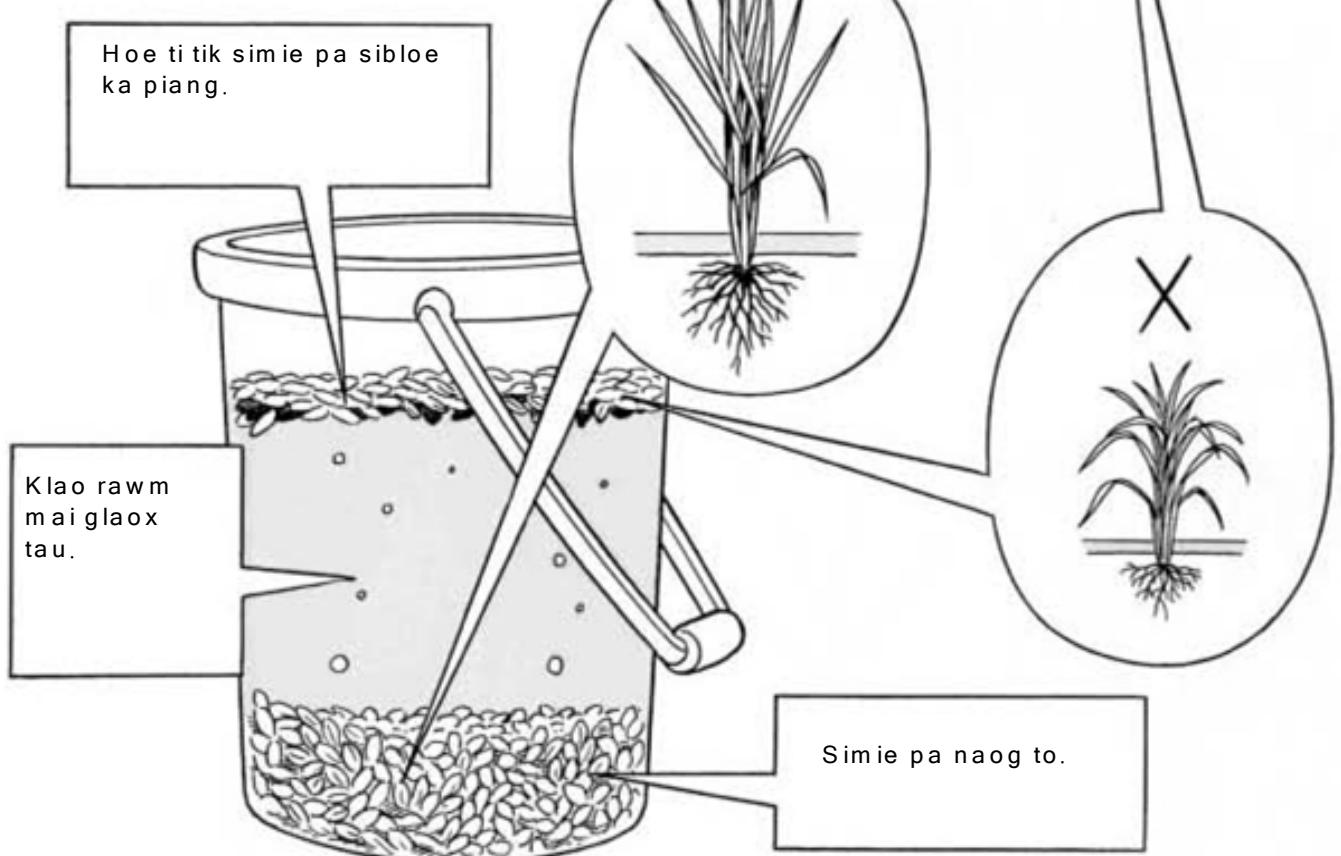
Mawh ghip tix plak mai tieh loh rawm rawn (si) tix hu.

Rhuat simie pa mhawm son pre haok nghox. Sivoe sang priex deuh simie caw ti teei ti tik sok rib, glauk nghox. mam, men tiex mai viag khankix lih heue.



1) Laug ti teei simie pa mhawm.

2) Koi ploi nghox lih son sang kieh bhaong phlu.



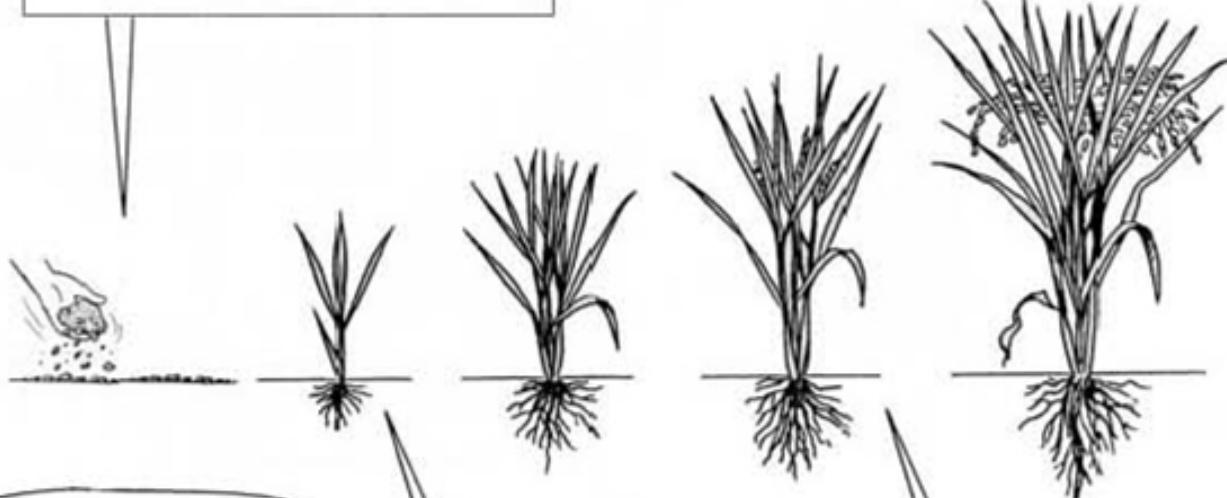
3) Krax grawng pa laug simie ka rawm glaox.

Krax Grawng Pa Shiao Phon Khaw Caw

Bawg yam pa mhawm ti sau phon 3 bawg

* Yuh satix (cuyi) kah son ang loe sau phon sivoe sang lih lhiex.

Son ang koe jhawm saux klaw phon
Sabawax maitiex mhawm mhawm.

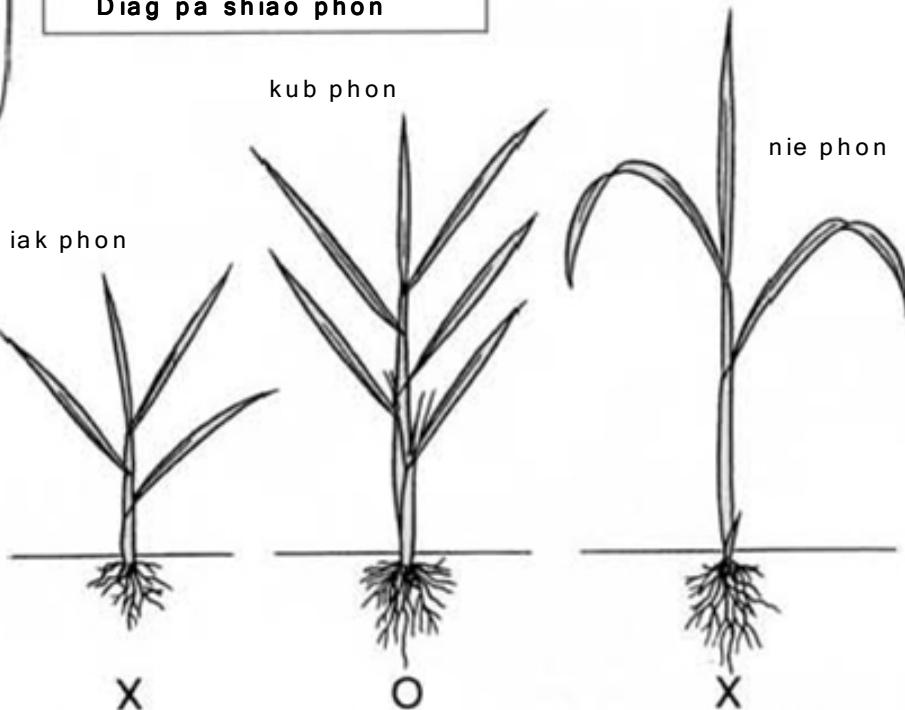


Phan luan iak sau phon
mai phan nie luan sau
phon chix tawx krax sivix
ka nghox heue. Phan
sau Naithrogin nie nie
kieh lhax nghox preeh
ang lai chix huan.

Sau phon yam
thaikaung.

Sau phon sivoe
sang tainghox.

Diag pa shiao phon



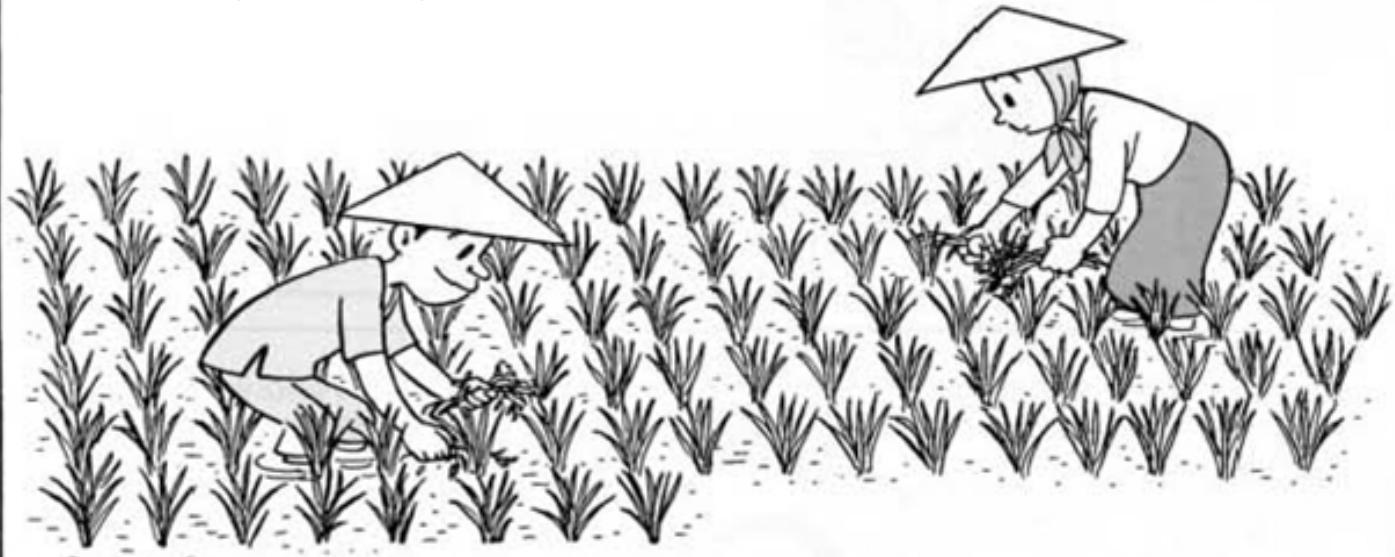
Dee mhai.

Sabawax = pa tang lih ti koe

Naithrogin = tao bhawm tix ceu

Riem Ti Tik Rib Mai Nghox Pa Koe Jhawm Sau

Rib kie nie ang joeng viex jhawm saux, kieh nghox ang chix huan. Jhawm saux nghox tiblah chix haok mai phai tah hu ku dah. Mawh kheu nan riem ti tik rib mainghox pa ang mhawm.



Phan pon riem rib
khaix hoik sum nghox
daux ti tuah ra tuah nie
mhawm heue. Khaix
an pet pa ploil liang
daux kaung tag sang
teem ex riem kaung.



Nghox mai rib pa koe jhawm saux khankix



Nghox pa mhawm pa ang lai koe rib

Phan simie nghox ex nie pre haox.
caw ti sum dee mhawm tiex. Shiao
simie pa mhawm maiphon pa
mhawm. riem rib...ang mawh lie?

Krax grawng pa sum nghox nie pre
haok ah ex mawh an heue....



Eu..phan jhawm saux nghox
haok ex sang caw ti yuh ka
mawx paw...?

Mawh heue..Pa ting
ceu lo ti tawng tom
yam jah ti koe jhawm
saux.

Aux sang tawng grawng haok
jhawm saux nghox yuh ka
mawx?



Phan jhawm saux nghox haok ex tag
sang yaox mhai. Pa ting ceu ex caw ti
yuh satix (cuyi) tix ka mhai an kix.

Lox phektem - Jhak rawm rawn (si)
nghox, krax huan nghox, krax preeh
nghox, pak peung nghox..







Examples of Rice Diseases



(1) Bacterial Blight



This is a serious rice disease during the rainy season. Tops or edges of the leaves change color from green to white and edges become wavy.

Damage

- Leaf and plant dying
- Empty grains

Preventive Action

- Burning of diseased stubble
- Good land preparation
- Planting resistant variety
- Selecting good seed

(2) Sheath Blight



This is often seen in crowded rice fields where nitrogen fertilizer is applied excessively.

Damage

- Spots on leaf blade and sheath
- Dying leaves
- Empty grains

Preventive Action

- Burning of diseased stubble
- Good land preparation
- Chemical control with right chemical at proper dose and proper time

(3) Blast



This is a leaf spot disease often caused by large amount of nitrogen, cloudy skies, and rain. Almond-shaped (wide in the center and pointed towards the ends) and dark brown spots can be found on leaf and leaf sheath, neck of panicles.

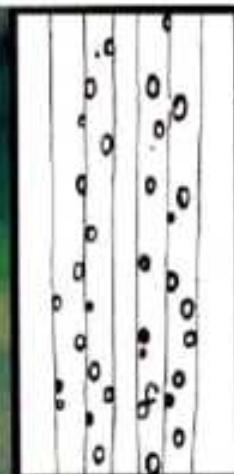
Damage

- In severe cases, rice plants in field may all die
- Panicle breaks at the neck.

Preventive Action

- Planting resistant variety
- Good fertilizer management
- Chemicals -right chemical at proper dose and proper time.

(4) Brown Spot



This is another leaf spot disease frequently occurring due to poor soil condition. Spots are brown and circular. Size of spots varies from that of pin-head to rice grain.

Damage

- Leaf dying

Preventive Action

- Good land preparation
- Planting resistant variety
- Good seed
- Fertilizer at proper dose and proper time.

(5) Tungro



Rice plants change colour from green to yellow to orange.
Green leaf hoppers spread this disease.

Damage

- Whole plant affected
- No panicle produced

Management

- Planting resistant varieties.
- Removal of tungro virus infested plants from the field

(6) Grain Discoloration



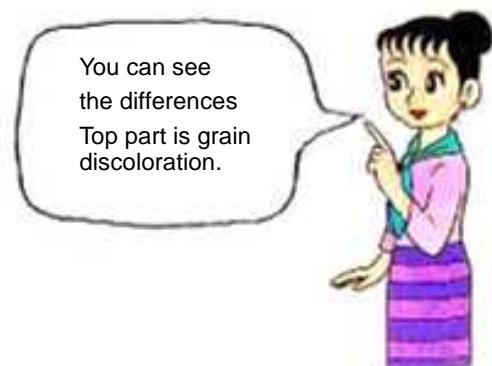
Grain itself can get disease. When this happens, colour of panicles are brown to dark brown. Affected grains easily break.

Damage

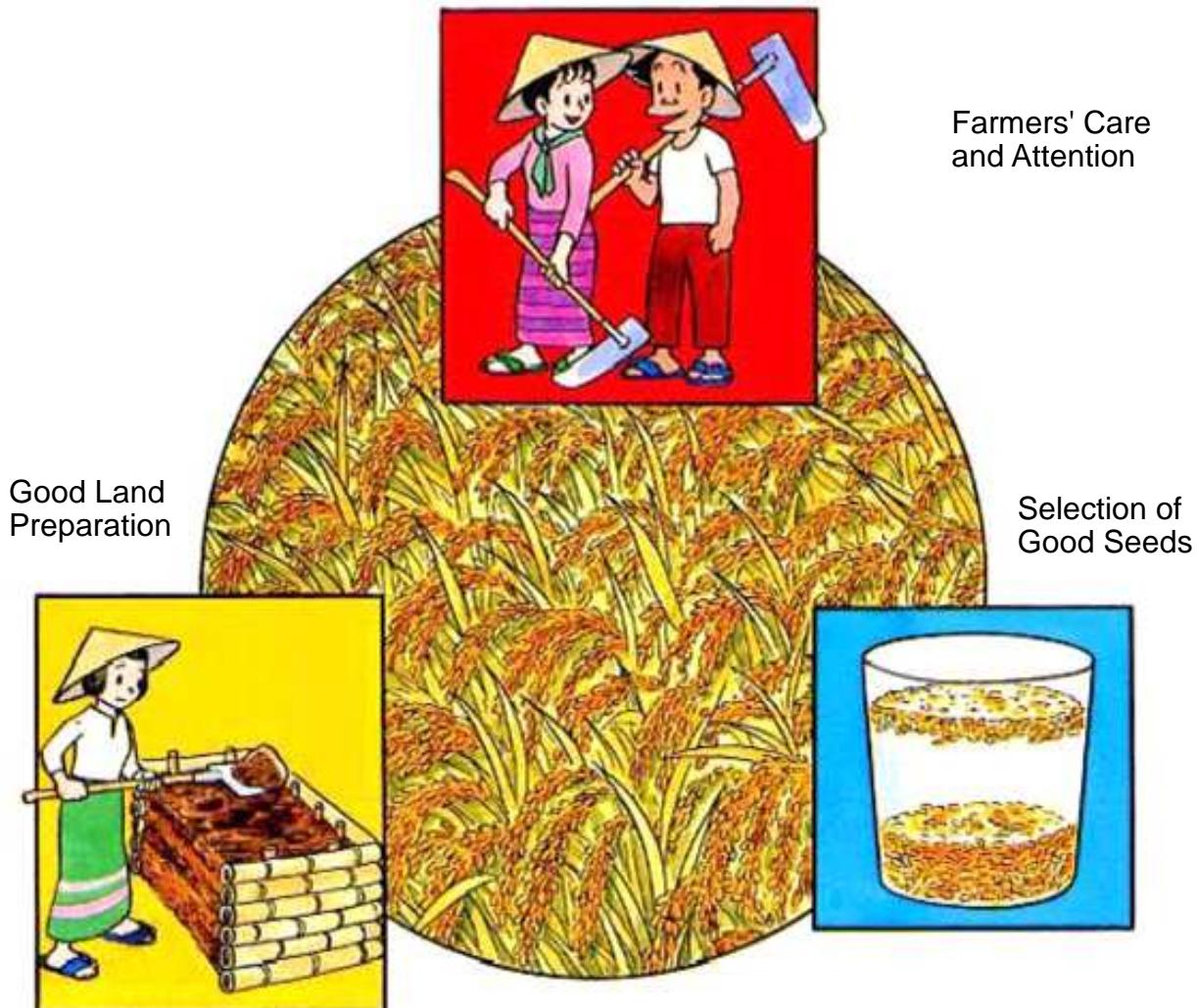
- Grains empty or half empty

Preventive Action

- Good seed
- Chemical seed treatment with appropriate chemical



Three Reminders for a Good Harvest



Good Land Preparation

Farmers' Care and Attention

Selection of Good Seeds

Guide for Utilization

Target audience : neo-literates at self-learning level engaged in rice cultivation

Objectives:

To enable learners to

- (1) understand what makes a healthy rice paddy,
- (2) grow healthy rice that is resistant against diseases,
- (3) know simple ways to identify diseases.

And to motivate learners' interest in more reading materials on agriculture and other subjects.

Application:

1. Before distributing this booklet, learners share their experiences concerning problems of small harvest and rice diseases etc. through discussion.
2. After distributing the booklet, instructor should ask learners to read it and discuss with them the possibility of diseases control and whether they think the simple measures introduced in the booklet are useful and applicable.
3. Instructor may give some further explanation on pages 17-19 on the information on major rice diseases for better comprehension.
4. Instructor can show, if possible, reading materials on different topics concerning agriculture to the learners for further reading.

Illustrated by Shinichi Suzuki (Japan)

Asia/Pacific Cultural Centre for UNESCO (ACCU) 1995
6 Fukuromachi, Shinjuku-ku, Tokyo 162-8484 Japan
e-mail: literacy@accc.or.jp URL: <http://www.accc.or.jp/litdbase>

Planned and produced under the Asian/Pacific Joint Production Programme of Materials for Neo-Literates in Rural Areas (AJP) in co-operation with UNESCO Bangkok